

Pope John Paul II Polish Center

Ośrodek Polonijny im. Świętego Jana Pawła II

Roman Catholic Church in the Diocese of Orange * 3999 Rose Drive, Yorba Linda, CA 92886
tel/fax: 714 - 996 - 8161 * email: polishcenter@sbcglobal.net * website: www.polishcenter.org

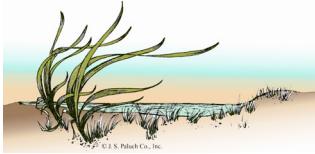
July 5, 2015

My grace is
sufficient for you,
for power is
made perfect
in weakness.

2 Corinthians 12:9

Copyright © J. S. Paluch Co., Inc. • Photos: © Abstractus Designus/Fotolia, © kevron2001/Fotolia

Fourteenth Sunday in Ordinary Time

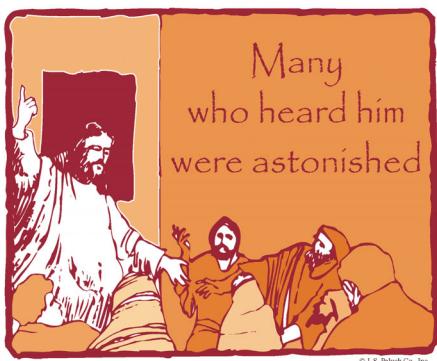
FOURTEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME**JULY 5, 2015**

My grace is sufficient for you, for power is made perfect in weakness.

— 2 Corinthians 12:9

The prophet Ezekiel, Saint Paul, and the Lord Jesus share something in common in today's scripture readings. They all experience obstacles to their ministry. Ezekiel is summoned to prophesy to the Israelites, who are "[h]ard of face and obstinate of heart" (Ezekiel 2:4). Saint Paul recounts how he has been given a "thorn in the flesh" (2 Corinthians 12:7). The Lord Jesus is unable to perform many signs in his native place. The Gospel tells us that "He was amazed at their lack of faith" (Mark 6:6). We, too, sometimes encounter obstacles as we travel along the journey of faith. So often we experience weakness on this journey. Let the words of the Lord to Saint Paul encourage us today: "My grace is sufficient for you, for power is made perfect in weakness" (2 Corinthians 12:9).

Copyright © J. S. Paluch Co.

FAITH IN JESUS CHRIST

Many
who heard him
were astonished

Mark's Gospel account today is built on a double astonishment or amazement: the neighbors and family of Jesus are astonished that he taught in the synagogue with wisdom and worked

powerful signs. Jesus, in turn, is amazed that they have no faith in him because they know his origins, not because of any fault with his teaching or ministry. As with many of Mark's passages, we get a rather intimate glimpse here of the human part of Jesus' two-fold nature. To reinforce his point, Mark tells of Jesus' return to his native place, and further points out that he is in the midst of his own family members there. From the very people he expected the most, Jesus received the least. In the day of the Gospel's writing, Mark was attempting to illustrate a lesson to the house of Israel: the God of the covenant expected the greatest faith from the house of Israel, but often received the least. This is a good source for reflection on our part, we who are Jesus' followers today. For the wisdom of Christ to continue and for our lives to be seen as signs of his power, he must expect and be able to find great faith among us. Will he? Can he? Does he? Or is he, once again, amazed by its absence?

Copyright © J. S. Paluch Co.

TREASURES FROM OUR TRADITION

In the sixteenth century, the Council of Trent, which was otherwise devoted to liturgical uniformity, was very tolerant of age-old marriage customs. The Council singled out "praiseworthy" customs and hoped they would be retained. The Second Vatican Council likewise asked for a careful evaluation of customs, admitting that not everything about wedding practice is "praiseworthy." In our revised liturgy, all of the prayers consistently stress the equality of the partners. Some familiar customs do not match this insight. Often, the groom remains hidden in a sacristy while the bride, accompanied only by her father, enters with her attendants. This is hardly equality, especially if it appears that her father is "giving her away" to her husband. This is a familiar enough scene, but increasingly couples are called to a different practice. Symbols and signs carry and communicate meaning. The challenge for couples today is to match the meaning to the symbol, and for the couple to be authentic in all they do and say on the day of their wedding. Having bride and groom both take part fully and equally in the entrance procession is exactly the kind of "praiseworthy" practice we've been looking for!

-Rev. James Field, Copyright © J. S. Paluch Co

STRENGTH FROM THE LOVE OF GOD

Society tries to dictate what strength is. Strength is being "number one." Strength is making the most money, having the most powerful position in a company, being the quarterback, and climbing the social ladder. Today we hear scripture stories of three people who exhibited a different kind of strength. Ezekiel, Paul, and the Lord Jesus were not people who found strength in the material things of life. And they were not "weaklings" by any stretch of the imagination. They were people who, despite the obstacles, held fast to their conviction that the love of God would give them the strength, even in times of weakness, to minister to those entrusted to their care. What wonderful examples we have in these three men. As Saint Paul said, "I will rather boast most gladly of my weaknesses, in order that the power of Christ may dwell with me" (2 Corinthians 12:9). When we are feeling that life presents us with too many obstacles, let us remember that even in weakness we can radiate a strength to others that comes from the grace of a God who loves us more and more with each passing day.

Today's Readings: Ez 2:2-5; Ps 123:1-4; 2 Cor 12:7-10; Mk 6:1-6

Copyright © J. S. Paluch Company

IDLENESS

Idleness is the enemy of the soul.

—St. Benedict

KOMENTARZ LITURGICZNY

Cykl B, 14 Niedziela Roku, Zwykła

Czytania: Ez. 2:2-5; 2 Kor. 12:7-10. Mk. 6: 1-6

I powątpiewali o Nim...

Jednym z najboleśniejszych doświadczeń, jakie spotykamy w życiu jest odrzucenie. Jedni odrzucają nas lub my odrzucamy ich z najrozmaitszych powodów i uprzedzeń. Odrzucenie ma swe źródło w zazdrości lub zawiści. Odrzucenie może wyniknąć, gdy ktoś czuje się zagrożony w jakkolwiek sposób przez innego. Odrzucenie może też być wynikiem działania niezgodnego z naszymi oczekiwaniemi. Często ci, którzy krytykują nas i namawiają do lepszego, pełniejszego życia, są odrzucani. Również ludzie, którzy są wyjątkowo dobrzy, lub wyjątkowo zły.

Wyjątek z dzisiejszej Ewangelii jest opisem odrzucenia. Gdy Jezus rozpoczął swą publiczną misję na ziemi, zdziałał wiele cudów i zainteresował wielu głębią swego nauczania. Mieszkańcy Nazaretu słyszeli już wiele o Nim. Dochodziły do nich wieści o Jego nauce i cudach. Byli świadkami Jego wcześniejszego życia, a jednak *powątpiewali o Nim*.

Gdy nauczał w synagodze w Nazarecie, Jego krewni i inni mieszkańców tego miasta *pytały się ze zdziwieniem: „Skąd On to ma? I co za mądrość, która jest Mu dana? I jakie cuda dzieją się przez Jego ręce.”* I odrzucili Go, ponieważ byli przekonani, że był On tylko cieślą, którego ojca, matkę i braci znają. Chrystus dobrze znał swoich rodaków. Wiedział, że spotka się z opozycją, ale oczekiwał od mieszkańców Nazaretu dobrej woli i wiary. Nie znalazł tego. Ich umysły były tak zamknięte, że sprowokowały Jezusa do oświadczenia: *Tylko w swojej ojczyźnie, wśród swoich krewnych i w swoim domu może prorok być tak lekceważony.* Rozczarowany Chrystus nie wrócił już więcej do nich.

Widocznie jest coś w ludzkiej naturze przekornego, że imponuje nam tylko to, co jest zgodne z naszą własną wizją, co się mieści w jej ciasnych ramach, co idzie po linii upodobań, zmysłów i wyobraźni. A gdy się z tym nie zgadza, nie mają znaczenia żadne inne argumenty, choćby pochodziły od samego Boga. Spotykamy się często, wśród wierzących katolików, z zarzutami, z wątpliwościami i buntami wobec Boga, Kościoła, zarówno w sprawach dogmatycznych jak i moralnych, którzy w rzeczywistości, nie znają do głębi prawdziwej nauki Chrystusa.

Komentarz Liturgiczny Mieczysław Ciecek

DO CIEBIE, BOŻE, WZNOSZĘ MOJE OCZY

który mieszkasz w niebie,

Wznosimy oczy nasze ku Panu, Bogu naszemu
dopóki nie zmiłuje się nad nami.

z Liturgii Niedzieli, Psalm 123

ZA MAŁO GO ZNALI

Nastawienie mieszkańców Nazaretu nie jest bynajmniej obce naszemu postmodernistycznemu odczuciowi życia. Czy i dla nas często coś dopiero wtedy nabiera znaczenia, gdy jest nadzwyczajne, gdy przychodzi z daleka, gdy dotychczas było nam nie znane? Mieszkańcom Nazaretu wydawało się, że zbyt dobrze znają Jezusa i dlatego nie ma im nic ważnego do powiedzenia. Myśleli tak, bo Go za mało znali.

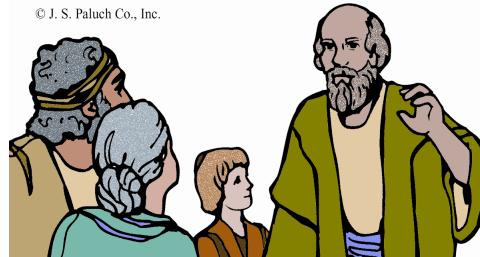
Podobnie jest z nami. Wydaje się nam, że zbyt dobrze znamy chrześcijaństwo i dlatego nie ma nic ważnego nam do powiedzenia. Myślimy, że przejrzaliśmy je na wylot. Ale może tylko tak się nam wydaje, być może po prostu znamy je za mało?

„Image”

MODLMY SIE ZA INNYCH

Módl się za swoich bliskich. Bądź przy nich najlepszą częścią swojej osobowości, świętością twoją - Bogiem samym. Niech nigdy nie czują się opuszczeni i samotni. Bo każda chwila życia jest chwilą próby i zawsze każdy człowiek potrzebuje siły, żeby sobie mógł poradzić z sobą samym, z ludźmi, z losem. Bądź razem, spotykaj się pomagaj im, jednocz się z nimi - Bogiem, który w was mieszka.

ks. M. Maliński, "Przed Zaśnięciem"



WYZNANIE WIARY

Nie jest ważne, że wyznanie wiary jest słyszalne. Ważne, że się je widzi w całym życiu. Wyznanie wiary jest słowem, którym się żyje, które w życiu znajduje wyraz. W przypadku Piotra, Skały, który tak przekonując wyznał swą wiare, z owym wyrazem było raz lepiej, raz gorzej.

Wyznawanie wiary nie jest jednak wolne od słabości, wahania, upadku i rozpoczynania od nowa. Sam z siebie nikt nie jest Skałą. Może nią być tylko dzięki obietnicy Boga.

Do wszystkich następców Piotra odnosi się przekonanie, któremu dał wyraz Paweł: *więcej ufam Bogu niż ludziom, więcej niż samemu sobie. Chcę ufać jedynie obietnicom, jakie Bóg pozwolił mi poznać przez proroków, przez Jezusa, przez świadków Kościoła, którzy pozostały im wierni nawet pośród prześladowań.*

Metzger-Beck, "Image".

CO WIEMY O ŚWIĘTEJ FAUSTYNIE KOWALSKIEJ I O BOŻYM MIŁOSIERDZIU

Czy św. Faustyna mistyczka – może być doktorem Kościoła ?



Św. Faustynę wszyscy znają jako apostołkę miłosierdzia Bożego, mniej albo całkowicie jej nie znają jako mistyczkę. Dlatego, że nie znajomość teologii życia mistycznego, nie pozwala czytelnikom Dzienniczka zrozumieć opisy zjednoczenia mistycznego z Bogiem, a zwłaszcza noce biernych oczyszczzeń. Analiza zapisów duchowych św. Faustyny ukazuje wielkie bogactwo przeżyć mistycznych wiodących do całkowitego zjednoczenia z Nim w miłości. Dopiero na tle tych mistycznych doświadczeń ukazuje się tajemnica Bożego miłosierdzia i jej uzdolnienie duchowe do pełnienia misji wobec świata. Wielkość duchowa Mistyczki z Krakowa, jak pisze ks. J. Machniak, prezentuje się w świetle mistyki chrześcijańskiej, począwszy od średniowiecza, aż po czasy współczesne. W tej porównawczej analizie odkrywamy podobieństwo doświadczenia Boga; zjawiska powszechnie spotykane w mistyce, które pozwalają ukazać jej oryginalność w doświadczeniu tajemnicy Bożego miłosierdzia.

Można powiedzieć, że nie wszystkie wielkie mistyczki Kościoła otrzymały od Boga orędzie przesłania i posłania do świata. W tym kontekście wielkich mistyczek wyróżnia się św. Faustyna jako apostołka i sekretarka Bożego Miłosierdzia.

Ks. Prof. Stanisław Urbański

Od Redakcji: *W drugą rocznicę swego wyboru na Stolicę Piotrową - Ojciec Święty Franciszek ogłosił, iż nowy Rok Liturgiczny 2015/2016 będzie ROKIEM MIŁOSIERDZIA BOŻEGO. Na łamach naszego Biuletynu kościelnego będziemy przedstawiać fragmenty opracowań, które przygotował dla nas ksiądz Profesor Stanisław Urbański.*

JAN PAWEŁ II DO SPORTOWCOW

"Każdy rodzaj sportu niesie z sobą bogaty skarbiec wartości, które zawsze trzeba sobie uświadamiać, aby móc je urzeczywistnić. Ćwiczenie uwagi, wychowanie woli, wytwłość, odpowiedzialność, znoszenie trudu i niewygód, duch wyrzeczenia i solidarności, wierność obowiązkom - to wszystko należy do cnót sportowca.

Zachęcam was, młodych sportowców, abyście żyli zgodnie z wymaganiami tych wartości, abyście w życiu byli zawsze ludźmi prawymi, uczciwymi i zrównoważonymi, ludźmi, którzy budzą zaufanie i nadzieję.

„Pielgrzymki Jana Pawła II”, Elbląg, 6 czerwca 1999 r.

Pray for

Joe Aguire	Sean & Becca Lewis
William Allen	Bernard Murphy
Andrzejek & Michael Ashline	Claire McMinn
Avalon Asgari	Jerry Nicassio
Baby Bridget	Mary Laning
Baby Charlotte Frances	Phil Lo Bue
Linda Beck	Gloria Norton
Edward Cacho	Ryszard Nowak
Katarzyna Cichocki	Małgorzata Piwko
Barbara Costanzo	Iracema Galvani Quinete
Eva Estrada	Czesław Rybicki
Millie Grabowska	Henryk Ruchel
Andrzej Grochulski	Maryann Sidorski
Bea & Rod Halphide	Maria Smoliński
Robert Hawkins	Renata Stachowiak
Thong Hoang	Monsignor James Surocki
Stasia Horaczko	Dennis Terwiske
Jan Jarczok	Cathy Thayer
Renee Jarecki	Michael Tokar
Joanne Jorgensen	Richard Trau
Kathleen Kelly	Teresa & Czesław Turek
Chris Konefak	Charlene Web
Diane Kotula	Mike Woembergh
Helen P. Kuzlik	Bogusia Zientek
Janina Leśniewska	

NOTE: Please call the church office at 714 996-8161 to request prayers for the sick. If no one answers please leave a message with the name of the sick person and your phone number. The names will remain **for six weeks** and then be removed.

WAKACJE... "WYPOCZNIJCIE NIECO"...

Czas wakacji. Ucieczka od codzienności. Czas na zwolnienie tempa naszego życia, i czas *na wypoczynek!*. Czas obłoków na niebie, wody, trawy, lasu, słońca i deszczu. Czas wędrowania, innego rytmu dnia, innych ludzi, nowych ludzi, nowych rozmów, spotkań, sytuacji. W tym jesteśmy my. W obłokach i w zachodach słońca, w zieloności łąk i szумie wiatru, w mroku lasu i w bieli piasku, w rozmowach o świecie i polityce, o sztuce i gospodarce - tam jesteśmy my. My, którzy może pracujemy nad miarą i musimy się nauczyć jak oddychać pełnymi płucami, jak wypoczywać. Niekiedy ledwie łapiemy oddech i bezwiednie snujemy się z życia. Często tak skrupulatnie planujemy życie, tak precyzyjnie układamy terminarz zajęć, że nie znajdujemy już czasu na *wypoczynek ciała i duszy*. Czas wakacji. Czas refleksji, namysłu, zastanawiania się nad życiem i nad światem - nad swoim światem i nad swoim życiem. Nad dobrem i nad złem. Czas wakacji to czas rekolekcji - ważny czas.

Obyśmy więc każdego dnia znaleźli czas na wypoczynek dla strudzonego ciała i na chwilę wytchnienia duszy. *Bo* jest coś, o czym człowiek wierzący nie może zapomnieć. Czas *odpoczynku*, wakacji kryje głęboki sens duchowy. Pan Jezus zaprasza do siebie wszystkich utrudzonych i obciążonych, by ich pokrzepić. Pan Jezus znał wartość wypoczynku, oderwania się od codziennych zajęć. Ilęż to razy oddał się od tłumów, pragnął ciszy, wypoczynku i modlitwy. Obyśmy więc każdego dnia znaleźli czas na wypoczynek dla strudzonego ciała i na chwilę wytchnienia duszy - znaleźliśmy czas na przyjęcie zaproszenia Jezusa: *"Przyjdźcie do mnie wszyscy, odpocznijcie niesco!"* kard. Stefan Wyszyński, "Czas Zastanowienia"



MASS SCHEDULE

Sat 07/04 4:00 pm +Maurice Da Silva from son
 Sun 07/05 9:00 am Tony and Kathy Cruz 50th Wedding Anniversary
 10:30 am +Maria Szymański, +Marian i +Adam Salamacha od rodzin Dolewskich
 Sat 07/11 4:00 pm
 Sun 07/12 9:00 am +Leslie Carter and +Eugeniusz Kuczynski from Eugenie Carter
 Stanley and Beatrice Interrante 27th Wedding Anniversary
 10:30 am +Anna Dolacińska, +Irena Nowak, oraz wszystkich zmarłych z rodzin Nowak i Walacha od Ryszarda Nowak
 Sat 07/18 4:00 pm +Joseph Karp the 10th Anniversary on his death from Polish Center Community
 Sun 07/19 9:00 am +Joseph Karp the 10th Anniversary on his death from Polish Center Community
 10:30 am +Józef Karp 10 rocznica śmierci od wiernych Polskiego Centrum
 Sat 07/25 4:00 pm
 Sun 07/26 9:00 am +Harriet Aos from Leo and Colleen Belanger
 10:30 am MSZA GRUPOWA
 Sat 08/01 4:00 pm
 Sun 08/02 9:00 am +Walter Kotula from wife
 10:30 am +Stefania i Mieczysław Kowalewscy, +Aleksander Romański od rodzin
 Sat 08/08 4:00 pm +Marion Abratis from Alex
 Sun 08/09 9:00 am +James Dee from Lance and Peni Stephens
 10:30 am +Bolesław Kwiatkowski od córki Teresy z rodziną



RIDE TO CHURCH

Do you need a ride to church? Or would you be willing to drive someone who is going to the same Mass as you?

If you or someone you know is in need of transportation to Church, or you are willing to provide it - please call Pat Rune: (714) 961-8297

LIVING GOD'S WORD

Lord, give us the rest only you can give when we feel burdened by life's labors and sorrows. Open our hearts so that we learn from you to seek and accept the yoke that is easy. Give us the strength to help others with the burdens that weigh them down.

Copyright © 2013, World Library Publications. All rights reserved.



HAPPY BIRTHDAY!

Congratulations and Best Wishes to our Bulletin Co-Editor Lila Ciecek on her 90th Birthday.

100- Lat ! 100- Lat ! Pani Lilu z okazji 90-tych Urodzin.

SAINTS AND SPECIAL OBSERVANCES

Monday: St. Maria Goretti
 Thursday: St. Augustine Zhao Rong and Companions
 Saturday: St. Benedict



KNIGHTS OF COLUMBUS

We believe that a man is more than simply a man, when he bears the title of "Knight". Work and family responsibilities make it difficult to juggle the different roles and still give back to those in need. The Knights of Columbus was founded to assist and strengthen family and today we continue to strive to grow on that strong foundation.

Blessed Father Jerzy Popieluszko, Council 9599
 For more information about how to become a Knight call: 714-528-8533 or 714-458-5382
 Also, check our Website:
<http://kofc9599jerry.wix.com/kofc-council-9599>

WAITING

Our Lord prefers to wait for the sinner for years rather than keep the sinner waiting one instant.

—St. Peter Julian Eymard

FOR INFORMATION ABOUT THIS BULLETIN:

Please call the Center office at (714) 996-8161 for Mass Intentions, Pray For The Sick, etc.
 Bulletin Co-Editors:

Alice Chilecki - (English) Alicechil@dslextreme.com

Lila Ciecek - (Polish) (714) 544-2458 MCiecek@aol.com

Director: Fr. Henryk Noga, PhD, SVD

Secretary: Alice Chilecki

Office Hours:

Saturday - 10:00 am - 6:00 pm

Sunday - 10:00 am - 1:00 pm

Baptisms, Marriages, Funerals by appointment.
Confession before each Mass

Mass Schedule:

Saturday Vigil Mass:

4:00 pm - English

7:00 am - Latin

9:00 am - English

10:30 am - Polish

First Friday Masses:

8:30 am - English

7:30 pm - Polish